

kring oyggjarnar

30. ÁR-NR. 1 - FEBRUAR 1978

SKEGGIN

BLAD FØROYINGA UTTANLENDIS



Einf. þessi. Lög-5. Várnaði. Gætt. 78

LÖGV Í VÁRNÁTT - P. HORSÐAL

Navnið broytt

Blaðið hjá føroyingum uttanlendis hevur á 30. ári sínum skift navn frá Oyggjaskeggi til Skeggin.

Í nr. 1 fyri 1978 eru greinar av ymiskum slag, har er 7. partur av drunnum, FS, Føroyskir sosialistar, boða frá, at teir hava gjørt eitt svarskriv til Kommunistiskar úti-setar. Oddagreinin hjá íslenska dagblaðnum Þjóðviljanum jólaaftan 1977 er týdd til føroyskt og prentað í Skegginum, hon er um hugsjónarmannin Jesus. Studentafelagið hevur havt fund um føroyska málið og tað, sum Hanus Andreasen segði tá, kann lesast í Skegginum.

Annars eru í blaðnum yrkingar og um-mæli av bókini Frændareddir, norskar og íslenskar yrkingar, sum Karsten Hoydal týddi.

Skeggin er farin undir eina innsavning til blaðútgávuna og upplýst verður, at 30. januar høvdu 48 fólk stuðlað við tilsamans 950 kr.

Goymslan full — sendu fólkið heim

Snarfrost í Miðvági hevur fingið væl av fiski frá garnabátunum hesa vikuna. Hósdagin á middegi var frystigoymslan hjá virkinum full, so ein partur av arbeiðafólkinum mátti sendast til hús. Men

eitt skip skuldi koma eftir flaki í gjár.

Streymurin er nú so harður, at garnabátarnir hava drigið á dekk- ið og farnir inn. Ham-raberg hevur 24.000 pund inni, hann landaði annars 122.000 pund týsdagin. Miðv-ingur landaði eisini týsdagin, 112.000 pund, og hann hevur fingið 26.000 pund síð- ani tá. Venus, sum landaði 127.000 pund mánadagin, er komin inn aftur við 30.000. Mikudagin var trólbát- urin Breiðanes, sum nýliga er keyptur til Sandavágs, inni við 25.000 pundum og hósd- agin landaðu tveir garnabátar, Lækkar- klettur 110.000 pund og Reynsatindur 100.000.

Garnabátarnir royna suðurvestur úr myk- nesi og tann størri helvtin av veiðuni nú er toskur.

Vendu aftur

Norðis á Eiði hevur ikki fingið nógvan fisk hesa vikuna.

Snellubátarnir fóru út mánadagin, men teir vendu aftur fyri veður. Björg avreiddi 100 pund, Havaldan 180 og Tjørnunes 700. Riv- dalsenni landaði 1700 pund mánadagin.

Annars hava bert tveir garnabátar land- að á Eiði í vikuni, Norðsøki 5600 pund og Morgunroðin 10.700 og 14.000 pund. Teir royna á Norðhavinum og tað mesta hevði toskaskræðu.

Umbyggingin av Cubatrolarunum verður bíligari

— Um danska krónan ikki verður niðurskrivað

Umbyggingin av teimum átta Cubatrolarunum verður nakað bíligari, um tann danska krónan ikki fellur.

Umbyggingin verður gjørd á norskar skipa- smiðju, og sáttmálin, sum ljóðaði uppá slakar 30 mill. kr., er gjørdur í norskum krónum. Herfyri varð norska krónan niðurskrivað við 8 prosentum, meðan virði á dansku krónini var óbroytt.

Olaf Olsen, stjóri í P/F Beta, sum eigur Cubatrolararnar, sigur, at niðurskrivingin svarar til eini 6 prosent, tí norska krón- an stóð seg betur eftir niðurskrivingina.

— So leingi, sum tann danska krónan ikki fellur, hava vit spart nakað, sigur Olaf Olsen.

Tað sama er annars galdandi fyri sáttmálan, sum Skipafelagið hevur gjørt við somu norsku skipasmiðjuna um bygg- ing av tveimum farma-

skipum. Hesin sáttmálin er eisini gjørdur í norskum krónum.

Fimti kemur til páskar

Higartil eru fyra Cubatrolarar farnir til fiski- skap, eftir at teir eru um- bygdar. Tann fimti trolar- in kemur til páskar, og

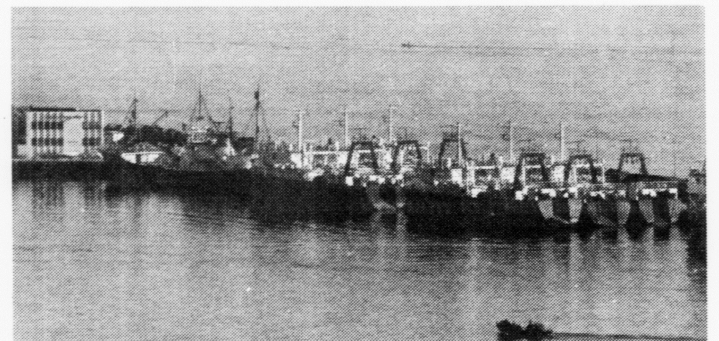
hann fer til fiskiskap eftir páskir.

Olaf Olsen sigur, at væntandi fara teir sjei til fiskiskap, meðan tann átt- andi, Gørpur, fer aftur í Norðsjógvin sum roynd- arskip í samband við olju- idnaðin, eftir at hann er umbygdur. Hann er út- bygdur eitt sindur við royndartólum.

Teir fyra bátarnir, sum

eru komnir, hava roynst væl, og hava fiskað væl, sigur Olaf Olsen.

Tann besti av teimum, Trastur, hevur verið triggerjár túrar í tíðarskeið- inum frá 2. februar til 6. mars. Hann hevur fiskað umleið 235 tons og avreitt fyri 650.000 krónur. Meg- inparturin av veiðuni hev- ur verið upsi. Teir hava verið 6 og 7 mans við.



Cubatrolarnir við bryggju í Havn, eftir at teir vóru komnir av Cuba

Krevja 100.000 kr. frá býráðnum

Sakarmálið, sum Komm- unala starvsmannafelagið hevur lagt móti Tórshavn- ar býráð, kemur fyri í Føroya rætti 20. í hs.

Kommunala starvsman- nafelagið hevur stevnt bý- ráðnum eftir sløkum 100.000 kr., sum vórðu tiknar av lønini hjá teim-

um uml. 80 limunum í Kommunala starvsman- nafelagnum, sum lögdu arbeiðið frá sær í 10 dagar summarið 1976.

starvsfólkini hjá Tórshavnar kommunu fing- u løn, vóru teir 10 dagar- in tiknar av mánaðarlønini, tilsamans var talan um slakar 100.000 kr. Felagið rindaði so limum sínum tað, sum hvør hevði mist, og stevndi síðani býráð- num eftir pengunum.

Marius Weihe sigur, at teir 10 dagararnir ikki kun- nu kallast fyri verkfall, eftir sum ongin sáttmáli var. Tí var her talan um arbeiðsstøð. Hann heldur ikki, tað er rætt at geva Kommunala starvsman- nafelagnum skuldina fyri, at so long tíð gekk, áðrenn nýggjur sáttmáli kundi fást í lag.

Ikki fyrr enn 1. oktober 1976 kom nýggjur sátt- máli í gildi.

Sáttmálaløysi í eitt heilt ár

Sáttmálin millum Komm- unala starvsmannafelagið og Tórshavnar býráð fór úr gildi 1. oktober 1975. Marius Weihe, formaður Kommunala starvsman- nafelagsins, sigur, at tað gekk striltið at fáa ein nýggjan sáttmála og fyri at skunda undir málið og leggja trýst á býráðið, lögdu allir limir felagsins, uml. 80 í tali, arbeiðið frá sær í 10 dagar. Hetta var í juni 1976 og í september sama ár, tá fyrrnevndu 80



Ráðhúsið — teir hava nógv at stríðast við aftanfyrri hesar veggirnar